

---

# CSOMÓNÉ LINDMAYER KATALIN

---



KATALIN@LINDMAYER.HU



+36209527358

---

Kedves Asszonyom/Uram!

Nagy örömmel jelentkezem fordítóirodájukhoz fordító munkatársnak. Kérem, olvassa el jelentkezésemet az alábbiakban:

### Milyen nyelveket tudok vállalni?

**Cseh nyelven** anyanyelvi szinten beszélek, egész gyermekkoromat Prágában töltöttem, így számomra a cseh nyelv a magyar mellett az, amin gondolkodom, álmodom, tanulok és a kommunikációm nagy részét folytatom.

Gimnazistaként és egyetemistaként a **szlovák nyelvvel** ismerkedtem tüzetesebben, néhány évet ebből Pozsonyban, ezért a tanuláson kívül a beszélt nyelvet is magamévá tettem.

### Miért engem válasszanak?

- Már gyermekként is hívtak tolmácsolni szülői értekezletekre, majd az egyetem mellett vállaltam fordításokat, és azóta is a szakmában vagyok.
- Ismerem a tolmácsolás, fordítás minden csínját-bínját, az etikai része is a munkámnak nagyon fontos része.
- Parlamenti képviselői asszisztensként a diplomácia, a tárgyalástechnika és belföldi, illetve nemzetközi pályázatok, szakmai kérdéskörök is közel állnak hozzám.
- Multinacionális vállalati középmenedzserként a vállalati szféra sem ismeretlen számomra, ugyanígy a kisvállalkozások és a kereskedelem is többször szerepelt munkáim között.
- Mert az alternatív gyógyászat közel áll hozzám, lassan két évtizede foglalkozom alternatív terápiákkal, gyógynövényekkel és ezek mellett az ELTE Egészségügyi Karán is tanultam.
- A megadott téma akár az egészség témakör, akár az alternatív gyógyászat szempontjából vizsgálva, mind olyan, amihez értek és képes vagyok értelmezni a kifejezéseket, az összefüggéseket és az eredményeket. Emellett

### Milyen témákban vállalom munkát?

- marketing, egészségügy, alternatív gyógyászat, szülészet, nevelés, pszichológia, pedagógia, kereskedelem, általános jog, informatika, vallás

Várom szíves visszajelzésüket, amennyiben a minőség fontos és számít. További szép napokat kívánva maradok tisztelettel,

Csomóné Lindmayer Katalin CBP

+36 20 9527358

[katalin@lindmayer.hu](mailto:katalin@lindmayer.hu)

[www.lindmayerkatalin.weebly.com](http://www.lindmayerkatalin.weebly.com)

---